



(11) **EP 1 625 359 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(51) Int Cl.:  
**G01D 5/347 (2006.01) G02B 21/00 (2006.01)**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**17.02.2010 Patentblatt 2010/07**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2004/005063**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**06.01.2010 Patentblatt 2010/01**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2004/104522 (02.12.2004 Gazette 2004/49)**

(21) Anmeldenummer: **04732302.7**

(22) Anmeldetag: **12.05.2004**

---

(54) **EINSTELLBARES PINHOLE, INSBESONDERE FÜR EIN LASER-SCANNING-MIKROSKOP**  
**ADJUSTABLE PINHOLE IN PARTICULAR FOR A LASER-SCANNING MICROSCOPE**  
**STENOPE REGLABLE, EN PARTICULIER POUR UN MICROSCOPE A BALAYAGE LASER**

---

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

• **WOLLESCHEFSKY, Ralf**  
**99510 Apolda (DE)**

(30) Priorität: **22.05.2003 DE 10323921**

(74) Vertreter: **Loritz, Rainer**  
**Carl Zeiss AG**  
**Konzernfunktion Recht und Patente**  
**Patentabteilung Jena**  
**Carl-Zeiss-Promenade 10**  
**07745 Jena (DE)**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**15.02.2006 Patentblatt 2006/07**

(73) Patentinhaber: **Carl Zeiss Microlmaging GmbH**  
**Carl-Zeiss-Promenade 10**  
**07740 Jena (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 0 381 918 WO-A-01/18492**  
**WO-A-97/40345 US-A- 2 948 890**  
**US-A- 6 167 173 US-B1- 6 285 019**

(72) Erfinder:  
• **BARTZKE, Karlheinz**  
**99867 Gotha (DE)**

**EP 1 625 359 B8**

---

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

---